

MASCHERE LAVABILI MADE IN ITALY



Per far fronte allo stato di necessità che il nostro Paese sta vivendo
abbiamo avviato assieme al nostro partner Innex la
commercializzazione di mascherine filtranti riutilizzabili.



FASHION WORK ITALY
Abbigliamento Professionale



ZANI SALDATURE di Zani Zeno & C. s.n.c.
Via G. Fanin, 10 - (zona art. Torre del Moro) - 47023 CESENA (FC)
Tel. 0547 334423 (n. 2 linee r.a.) - Fax.0547 334030
P. Iva 02085340400
www.zanisaldature.com - e-mail: zani@zanisaldature.com

MASCHERA RIUTILIZZABILE FILTRANTE

Art. **INN-MC01**. Mascherina rettangolare simile alla chirurgica, medio filtrante. Regolazione con elastici auricolari. Stringinaso in metallo leggero ricoperto nella parte alta.

NON È UN DISPOSITIVO MEDICO E NON È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI).



COSTRUZIONE

Tessuto TNT doppio strato: Polipropilene esterno da 50 gr/m², Poliestere interno da 70 gr/m².

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Anti Droplet, evita la dispersione di particelle di saliva del portatore, proteggendo gli altri; Protezione dai pollini; Protezione lieve da polveri e aria inquinata da particelle; Usabile a scopo precauzionale negli ambienti di lavoro e attività quotidiane in presenza di gruppi; **LAVABILE A 60 °C CON COMUNE SAPONE** (tipo sapone di marsiglia) senza usare ammorbidente.

UTILIZZO

USO PER LAVORI NEI QUALI NON SIANO PREVISTI DPI; alla fine del turno, o dell'uso, maneggiare con cura ripiegando dal lato esterno, lavare con detergente e disinfettante. Alla fine dell'utilizzo, smaltire nella **RACCOLTA INDIFFERENZIATA**. **LAVARE BENE LE MANI** prima di indossarla.

NON USARE

SE SIETE OPERATORI SANITARI; SE SIETE OPERATORI PER I QUALI SIANO PRESCRITTI OBBLIGATORIAMENTE USO DI DPI.

AL PRIMO UTILIZZO

Verificare che la maschera e tutti i suoi componenti non presentino fori, strappi o altri danni. In caso di danni **UTILIZZARE UNA NUOVA MASCHERINA.**

eleganza nel lavoro, stile nella vita

MASCHERA MONOSTRATO RIUTILIZZABILE FILTRANTE

Art. **INN-MC03**. Mascherina rettangolare, medio filtrante, ipoallergenica. Regolazione con elastici auricolari. Stringinaso in metallo leggero ricoperto nella parte alta. **NON È UN DISPOSITIVO MEDICO E NON È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI).**

COSTRUZIONE

TNT 70% Poliestere, 30% Poliammide (100 gr/m²).

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Protezione lieve dai pollini e dalla polvere; Usabile a scopo precauzionale negli ambienti di lavoro e attività quotidiane in presenza di gruppi; **LAVABILE A 40°C CON COMUNE SAPONE** (tipo sapone di marsiglia) senza usare ammorbidente.

UTILIZZO

USO PER LAVORI NEI QUALI NON SIANO PREVISTI DPI; alla fine del turno, o dell'uso, maneggiare con cura ripiegando dal lato esterno, lavare con detergente e disinfettante. Alla fine dell'utilizzo, smaltire nella **RACCOLTA INDIFFERENZIATA. LAVARE BENE LE MANI** prima di indossarla.

NON USARE

**SE SIETE OPERATORI SANITARI;
SE SIETE OPERATORI PER I QUALI SIANO PRESCRITTI
OBBLIGATORIAMENTE USO DI DPI.**

AL PRIMO UTILIZZO

Verificare che la maschera e tutti i suoi componenti non presentino fori, strappi o altri danni. In caso di danni **UTILIZZARE UNA NUOVA MASCHERINA.**

Per info e preventivi

Isabella Zani 335/7113191, isabellaz@fashionworkitaly.it

Cristina Zani 335/7871603 cristinaz@fashionworkitaly.it

Art. **INN-MC01**

Prodotto da
Produced by

INNEX S.r.l.
Via dell'Unione Europea, 6
76121 Barletta (BT) IT

MASCHERA RIUTILIZZABILE FILTRANTE

Ex Art. 16, Comma 2, D.L. n. 18 del 17/03/2020

Mascherina rettangolare simile alla chirurgica, medio filtrante. Regolazione con elastici auricolari.

Stringinaso in metallo leggero ricoperto nella parte alta.

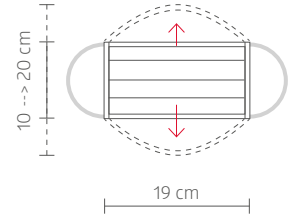
NON È UN DISPOSITIVO MEDICO E NON È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI).

FILTERING REUSABLE MASK

Rectangular surgical-like mask, filter medium. Adjustable with ear bands. Perfectly adapt to the shape of the face by using an adjustable nose strap.

IT IS NOT A MEDICAL DEVICE AND IS NOT A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE).

**DIMENSIONI
SIZES**



IT

EN

**COSTRUZIONE
FABRIC**

Tessuto TNT doppio strato: Polipropilene esterno da 50 gr/m², Poliestere interno da 70 gr/m².

Double layer in nonwoven fabric: Polypropylene outside of 50 gr/m², Polyester inside of 70 gr/m².

**CARATTERISTICHE
FUNZIONALI
FUNCTIONAL
FEATURES**

Anti Droplet, evita la dispersione di particelle di saliva del portatore, proteggendo gli altri; Protezione dai pollini; Protezione lieve da polveri e aria inquinata da particelle; Usabile a scopo precauzionale negli ambienti di lavoro e attività quotidiane in presenza di gruppi; **LAVABILE A 60 °C CON COMUNE SAPONE** (tipo sapone di marsiglia) senza usare ammorbidente.

Anti Droplet, to avoid the dispersion of carrier saliva particles, protecting others; Pollen protection; Slight protection from dust and air polluted by particles; Can be used as a precautionary measure in work environments and daily activities in the presence of groups of people; **WASHABLE AT 60 °C WITH COMMON SOAP** (Marseille soap type), without using fabric softener.

**UTILIZZO
USE**

USO PER LAVORI NEI QUALI NON SIANO PREVISTI DPI; alla fine del turno, o dell'uso, maneggiare con cura ripiegando dal lato esterno, lavare con detergente e disinfettante. Alla fine dell'utilizzo, smaltire nella **RACCOLTA INDIFFERENZIATA**. **LAVARE BENE LE MANI** prima di indossarla.

USE FOR WORK WHERE PPE IS NOT REQUESTED; at the end of the shift, or the use, handle with care by folding from the outside, wash with detergent and sanitizer. At the end of the use, **DISPOSE OF IN UNDIFFERENTIATED**. **WASH YOUR HANDS WELL** before wear it.

**NON USARE
DO NOT USE**

**SE SIETE OPERATORI SANITARI;
SE SIETE OPERATORI PER I QUALI SIANO PRESCRITTI
OBBLIGATORIAMENTE USO DI DPI.**

**IF YOU ARE A HEALTHCARE WORKER;
IF YOU ARE AN OPERATOR OBLIGATED TO THE USE OF PPE.**

**AL PRIMO UTILIZZO
BEFORE USE**

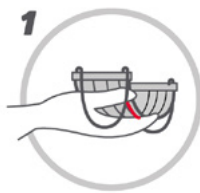
Verificare che la maschera e tutti i suoi componenti non presentino fori, strappi o altri danni. In caso di danni **UTILIZZARE UNA NUOVA MASCHERINA.**

Inspect the mask including any component part for holes, tears or other damage prior to use. Should any damage be identified, **GET A NEW ONE.**

**ISTRUZIONI
PER L'USO
FITTING
INSTRUCTIONS**

1. Tenere la maschera nel cavo della mano, lasciando pendere i due lacci laterali per le orecchie
2. Avvicinare la maschera al viso con lo stringinaso sopra il ponte del naso
3. Tirare l'elastico destro e posizionarlo dietro l'orecchio destro e allo stesso tempo tirare l'elastico sinistro e posizionarlo dietro l'orecchio sinistro
4. Modellare con entrambe le mani lo stringinaso metallico alla forma del vostro naso.

1. Hold the mask in hand, allowing the ear laces to hang freely below hand.
2. Place the mask close to the face with the nose clip over the bridge of the nose.
3. Pull the right rubber band and place it behind your right ear and at the same time pull the left rubber band and place it behind your left ear.
4. Adapt perfectly to the shape of the face by using an adjustable nose strap



**CHI DEVE
INDOSSARLE?
WHO'S SUPPOSED
TO USE THEM?**

Tutta la **POPOLAZIONE CIRCOLANTE**, tutte le **PERSONE CHE LAVORANO** o sono costrette a lavorare, le stesse **FORZE DELL'ORDINE**, gli uffici aperti al pubblico, gli addetti alla vendita di alimentari, ed in ogni caso **TUTTE LE PERSONE O LAVORATORI IN CIRCOLAZIONE.**

All the **POPULATION ON THE MOVE**, all the **PEOPLE WHO WORK** or are forced to work, the **ORDER FORCES** themselves, the offices open to the public, the food vendors, and in any case **ALL THE PEOPLE OR WORKERS AROUND.**

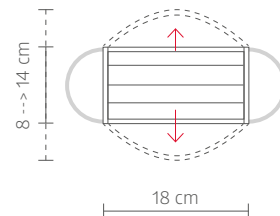
Art. **INN-MC03**

 Prodotto da
Produced by

 INNEX S.r.l.
Via dell'Unione Europea, 6
76121 Barletta (BT) IT

**MASCHERA MONOSTRATO
RIUTILIZZABILE FILTRANTE**

 Ex Art. 16, Comma 2, D.L. n. 18 del 17/03/2020
Mascherina rettangolare, medio filtrante, ipoallergenica. Regolazione con elastici auricolari. Stringinaso in metallo leggero ricoperto nella parte alta. **NON È UN DISPOSITIVO MEDICO E NON È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI).**
**SINGLE LAYER
REUSABLE FILTER MASK**

 Rectangular mask, filter medium., hypoallergenic. Adjustable with ear bands. Perfectly adapt to the shape of the face by using an adjustable nose strap. **IT IS NOT A MEDICAL DEVICE AND IS NOT A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE).**
**DIMENSIONI
SIZES**


IT

EN

**CONSTRUZIONE
FABRIC**

 Tessuto TNT monostrato:
TNT 70% Poliestere, 30% Poliammide (100 gr/m²).

 Nonwoven fabric one layer:
Nonwoven 70% Polyester, 30% Polyamide (100 gr/ m²).

**CARATTERISTICHE
FUNZIONALI
FUNCTIONAL FEATURES**

 Protezione lieve dai pollini e dalla polvere; Usabile a scopo precauzionale negli ambienti di lavoro e attività quotidiane in presenza di gruppi; **LAVABILE A 40°C CON COMUNE SAPONE** (tipo sapone di marsiglia) senza usare ammorbidente.

 Slight protection from pollen and dust; Can be used as a precautionary measure in work environments and daily activities in the presence of groups of people; **WASHABLE AT 40°C WITH COMMON SOAP** (type Marseille soap) without using fabric softener.

**UTILIZZO
USE**
USO PER LAVORI NEI QUALI NON SIANO PREVISTI DPI; alla fine del turno, o dell'uso, maneggiare con cura ripiegando dal lato esterno, lavare con detergente e disinfettante. Alla fine dell'utilizzo, smaltire nella **RACCOLTA INDIFFERENZIATA. LAVARE BENE LE MANI** prima di indossarla.

USE FOR WORK WHERE PPE IS NOT REQUESTED: at the end of the shift, or the use, handle with care by folding from the outside, wash with detergent and sanitizer. At the end of the use, **DISPOSE OF IN UNDIFFERENTIATED. WASH YOUR HANDS WELL** before wear it.

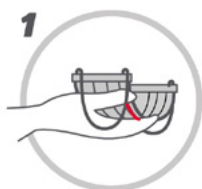
**NON USARE
DO NOT USE**
**SE SIETE OPERATORI SANITARI;
SE SIETE OPERATORI PER I QUALI SIANO PRESCRITTI
OBBLIGATORIAMENTE USO DI DPI.**
**IF YOU ARE A HEALTHCARE WORKER:
IF YOU ARE AN OPERATOR OBLIGATED TO THE USE OF PPE.**
**AL PRIMO UTILIZZO
BEFORE USE**

 Verificare che la maschera e tutti i suoi componenti non presentino fori, strappi o altri danni. In caso di danni **UTILIZZARE UNA NUOVA MASCHERINA.**

 Inspect the mask including any component part for holes, tears or other damage prior to use. Should any damage be identified, **GET A NEW ONE.**
**ISTRUZIONI
PER L'USO
FITTING
INSTRUCTIONS**

1. Tenere la maschera nel cavo della mano, lasciando pendere i due lacci laterali per le orecchie
2. Avvicinare la maschera al viso con lo stringinaso sopra il ponte del naso
3. Tirare l'elastico destro e posizionarlo dietro l'orecchio destro e allo stesso tempo tirare l'elastico sinistro e posizionarlo dietro l'orecchio sinistro
4. Modellare con entrambe le mani lo stringinaso metallico alla forma del vostro naso.

1. Hold the mask in hand, allowing the ear laces to hang freely below hand.
2. Place the mask close to the face with the nose clip over the bridge of the nose.
3. Pull the right rubber band and place it behind your right ear and at the same time pull the left rubber band and place it behind your left ear.
4. Adapt perfectly to the shape of the face by using an adjustable nose strap


**CHI DEVE INDOSSARLE?
WHO'S SUPPOSED
TO USE THEM?**

 Tutta la **POPOLAZIONE CIRCOLANTE**, tutte le **PERSONE CHE LAVORANO IN AMBIENTI COMUNI**, ma a distanza di sicurezza di almeno 1 metro, gli uffici aperti al pubblico, gli addetti alla vendita di alimentari ed in ogni caso, prudenzialmente, a scopo precauzionale.

 All the **PEOPLE ON THE MOVE**, all the **PEOPLE WORKING IN COMMON ENVIRONMENTS**, but at a safe distance of at least 1 metre, offices open to the public, food vendors and in any case, prudentially, for precautionary purposes.